

Dirección Newsletter: Esther Grau, Diana Marre y Beatriz San Román

Contenidos: Varios autores

Edición, Formato y Difusión: Sofía Gaggiotti

ISSN: 2013-2956

## Introducción

Como comentábamos en la entrega anterior, hemos decidido dedicar las dos últimas Newsletter correspondientes al año 2010 a reseñar los principales resultados presentados en un conjunto de Congresos Internacionales y Nacionales sobre Infancia y Juventud en general y sobre adopción en particular celebrados durante el año en distintas ciudades del mundo .

Se trata, sobre todo, de difundir entre la mayor cantidad de personas interesadas en las infancias en general, los temas, problemáticas y avances producidos en los últimos tiempos en dicho campo en distintas disciplinas.

Se trata, asimismo, de un objetivo que mantendremos durante el año 2011 con la publicación de una o dos Newsletters dedicadas a comentar las reuniones de las que los integrantes del Grupo de Investigación AFIN participen u organicen.

Con estas dos entregas que serán enviadas inmediatamente y dos más que distribuiremos en las semanas inmediatas, confiamos en recuperar la regularidad en la frecuencia mensual de publicación de nuestra Newsletter.

Esta publicación es sólo posible a partir del trabajo de quienes asumen cada mes la realización de la misma de forma totalmente desinteresada y gratuita, gesto y tarea que agradecemos profunda y sinceramente en el momento en que nos disponemos a celebrar dos años y 24 números de publicación de la Newsletter AFIN.

Esta Newsletter se publica con el apoyo del Ministerio de Ciencia e Innovación a través del proyecto I+D *Adopción Internacional y Nacional: Familia, educación y pertenencia: perspectivas interdisciplinares y comparativas* (MICIN CSO2009-14763-C03-01 subprograma SOCI)

In the best interest of the child. II Encuentro de la Red Temática sobre adopción

30 de Septiembre y 1 de Octubre de 2010

Universidad Pontificia Comillas de Madrid

Esther Grau

CRIA-AFIN

Los pasados 30 de Septiembre y 1 de Octubre de 2010 se celebraron las II Jornadas de la Red Temática sobre adopción internacional bajo el lema *In the Best Interest of the Child*, a las que asistieron especialistas de todo el territorio español de distintas disciplinas (psicología, antropología y sociología, básicamente), tanto del ámbito académico como del de la intervención, reuniendo el encuentro los trabajos de investigación sobre acogimiento y adopción que se realizaron recientemente y los que se hallan en curso en nuestro país, así como la experiencia aportada por los profesionales que trabajan directamente con las familias.

El programa se organizó alrededor de distintas mesas tras un acto inaugural a cargo de Julio Martínez, Vicerrector de Investigación, Desarrollo e Innovación de la Universidad anfitriona y de la conferencia que la Dra. Ana Berástegui ofreció bajo el título *El bienestar y la integración de los adoptados: perspectivas multidisciplinares*. Las presentaciones versaron sobre los temas propuestos para cada mesa: *La adopción y las adopciones: marco social y antropológico*; *La adoptabilidad desde una perspectiva jurídica*; *Construir la identidad*; *Comunicación, contacto y búsqueda*; *La integración escolar en adopción y acogimiento*; *La creación de vínculos en adopción y acogimiento*; y *La intervención profesional en adopción*. La conferencia de clausura estuvo a cargo del Dr. Jesús Palacios, quien habló de los *Retos de la investigación sobre adopción en España*.

Del encuentro cabe mencionar que, en el terreno de la intervención y alertados por la creciente demanda en clínica tanto en número de casos como en la gravedad de muchos de ellos, los profesionales que trabajan en post-adopción pusieron de manifiesto la necesidad de crear una base de datos que aglutine las problemáticas emergentes y bibliografía sobre las mismas, desde la cual se facilite la comunicación de experiencias y bagaje profesional.

Destacable fue también la notoria dificultad social con la que nos movemos en el manejo de la transmisión de los orígenes a las personas adoptadas, aparecida desde distintas perspectivas a lo largo de las jornadas. Tanto desde los datos provenientes de los trabajos de investigación presentados, como desde la experiencia personal de las personas adoptadas que intervinieron, se hicieron palpables las limitaciones a la hora de tratar el particular en familia, en la escuela y en otros medios. Asimismo, la ausencia física y simbólica de las familias biológicas quedó como asignatura pendiente en nuestro contexto social.



Adoption Summit

23-26 de septiembre de 2010

Universidad de Waterloo, Stratford (Ontario, Canadá)

Beatriz San Román Sobrino

UAB-AFIN-CORA

La *Adoption Summit* organizada por la Universidad de Waterloo combinó en un solo evento un congreso en el que intervinieron muchos de los más relevantes investigadores e investigadoras a nivel internacional en el área de la adopción internacional, y sesiones de trabajo a puerta cerrada para debatir sobre la situación actual y el futuro de la misma.

Peter Selman fue el encargado de inaugurar el encuentro, con una conferencia en la que analizó la evolución de la adopción internacional y expuso los cambios que se han producido en los últimos años. A nivel global, el número de adopciones ha caído desde el año 2004, al punto de que el año pasado la cifra se situó por debajo de la de 1998. En este período, España ha pasado de ocupar el segundo lugar en número de adopciones realizadas al cuarto, casi igualado en cifras con Francia y por detrás de EEUU e Italia. Este último país, a diferencia de la mayoría de los estados adoptantes, ha experimentado un aumento en sus cifras en el último lustro. En 2009, las familias italianas constituyeron un total de 3.964 adopciones, en un 58% de las cuales los y las menores tenían más de cinco años en el momento de la adopción.

Respecto a los países de origen, la adopción muestra un retroceso notable en Corea, Guatemala, China y Rusia. Resulta llamativo el aumento de las adopciones de menores chinos con necesidades especiales, que han pasado de un 9% del total en 2005 a un 49% en 2009. Mientras en España solo un 9% de las adopciones realizadas ese año fueron por Pasaje Verde, en otros países son mayoritarias, como en Holanda (donde un 66% de los procesos culminados en 2009 lo fueron) o en EEUU (61%).

Durante los dos primeros días de la Adoption Summit, las sesiones se centraron en el análisis de las tendencias, dificultades y desafíos de la situación actual de la adopción internacional. Jenny Degeling – secretaria de la oficina permanente de la Conferencia de la Haya– realizó una presentación en torno al funcionamiento del Convenio de la Haya y al último encuentro de la Comisión Especial del Convenio celebrado el pasado verano que, con representantes de ochenta y seis países entre firmantes e invitados, supuso un récord de asistencia. Destacó como una de las principales preocupaciones el secuestro y el tráfico de niños en el contexto de la adopción internacional, con especial énfasis en la falsificación de documentación como el procedimiento más habitual para la realización de procesos ilícitos. Entre las recomendaciones de la Comisión Especial, destacan la necesidad de una mayor preparación de las familias adoptivas y de los intervinientes en los procesos, incluidos los profesionales, los técnicos y los jueces de los países de origen, así como de una clara separación entre la adopción internacional y los donativos o proyectos de cooperación. Degeling mostró su preocupación por la salvaguarda del interés de los menores en los procesos internacionales de subrogación de vientre, aunque concluyó que el Convenio de la Haya no es aplicable en estos casos.

Por su parte, David Smolin describió de forma exhaustiva los procesos por los que se “consiguen” niños para la Adopción Internacional, señalando como el modo más habitual los engaños a las familias de nacimiento, a quienes con frecuencia se les propone la separación como algo temporal y se les promete que sus hijos volverán después de recibir cuidados y educación. Su análisis del sistema actual es demoledor: “Hemos fracasado en la creación de un sistema ético (...) demasiado dinero y demasiadas ECAIs conforman un contexto de corrupción sistémica”.

Representantes de los gobiernos, de diversas organizaciones como UNICEF, de las familias adoptivas como CORA y de diversas ECAIs (casi todas ellas canadienses y estadounidenses) debatieron sobre los desafíos del sistema actual. Con las conclusiones de sus sesiones de trabajo, que presentan un alto grado de coincidencia con las de la Comisión Especial del Convenio de la Haya, se ha elaborado un documento de recomendaciones, se pueden consultar en esta misma Newsletter.

Durante la segunda parte de la *Adoption Summit*, se presentaron paneles de estudios realizados desde diversas disciplinas.



AFIN

Desde la medicina, se habló de los problemas de salud más frecuentes en el colectivo de menores adoptados, resaltando los factores de riesgo derivados de diversos factores ambientales, con especial atención a la institucionalización y la exposición a sustancias tóxicas durante el embarazo.

En la sesión dedicada al “counselling”, se habló no sólo del acompañamiento y la formación de las familias adoptivas, sino también de la atención a las familias de nacimiento. Especialmente interesante resultó el panel de antropología, planteado como un espacio de encuentro de diferentes voces y perspectivas y organizado por dos miembros del Grupo AFIN, Claudia Fonseca y Diana Marre. Kay Johnson, autora del libro *Wanting a daughter, needing a son (Deseando una hija, necesitando un hijo)*, expuso su investigación realizada en China, donde ha entrevistado a centenares de familias de las zonas rurales, desmontando muchos de los lugares comunes respecto a los abandonos de niñas chinas. En su opinión, más que centrarse en la corrupción y el tráfico de niños en la adopción en China – que a su juicio es innegable –, habría que destapar y considerar la violencia ejercida sobre las mujeres y lo poco ético que resulta que las agencias tramiten adopciones de niñas y niños sanos en un país que no necesita familias extranjeras para proporcionar un hogar a sus menores. Rachael Stryker presentó un estudio sobre familias adoptivas en riesgo de disolución de la adopción, en el que se comparaban las distintas formas en que los y las niñas adoptadas y sus padres y madres vivían y pensaban la experiencia familiar. Por su parte, Barbara Yngvesson puso de relieve las carencias del modelo de “corte limpio” en la adopción. En palabras de Riita Högbacka, de la Universidad de Helsinki, “el corte limpio de la adopción en Occidente no sucede en la realidad ni en la mente de las madres biológicas”. Se insistió en que no se trata de idealizar los contactos con la familia biológica, que los reencuentros a veces son muy complicados, pero sí de tratar de pensar la adopción también desde el punto de vista de las familias de nacimiento.

A diferencia de lo que ocurre en España, en Norteamérica y en Noruega o Suecia las adopciones internacionales tienen ya una larga historia, y algunas adoptadas y adoptados están realizando sus tesis doctorales y sus trabajos de investigación en torno a la adopción. En la *Adoption Summit* realizaron una decena de presentaciones en las que se analizaban temas diversos, desde el modo en que la adopción aparece representada en la literatura, a los complejos procesos de construcción de la identidad en las personas adoptadas transracionalmente.

UNIVERSIDAD DE WATERLOO  
ADOPTION SUMMIT 2010  
RECOMENDACIONES PARA LA ACCIÓN

Las siguientes 47 recomendaciones distribuidas en 17 categorías diferentes son el resultado de una serie de debates desarrollados en las mesas redondas que tuvieron lugar en la Cumbre sobre Adopción Internacional (Adoption Summit) celebrada en Ontario, Canadá, en septiembre de 2010.

Las discusiones se centraron en los problemas, tendencias, directrices, barreras y recomendaciones para la adopción internacional. Un resumen de los problemas, tendencias, directrices y barreras esta disponible en [otro documento en inglés accesible en la web](#).

Cuatro debates en mesas redondas de dos horas de duración tuvieron lugar entre el jueves 23 y el viernes 24 de septiembre de 2010. Los delegados que participaron de las discusiones representaban un sector amplio de los individuos y las organizaciones involucradas en la adopción internacional: miembros de gobiernos, proveedores de servicios de adopción, profesionales de la adopción, familias adoptivas e investigadores de la adopción. Entre esos representantes había personas dando voz a 23 países, entre los de origen y los de recepción.

Estos puntos de acción recomendados muestran un claro acuerdo en relación con qué cambios significativos son necesarios en la Adopción Internacional a nivel global y de su sistema de distribución. Representan las sugerencias más relevantes de la Cumbre en tanto que nuevas aproximaciones que amplían el apoyo y la acción por parte de las agencias, los gobiernos y demás entes involucrados en los procesos de Adopción Internacional. La inclusión de todos los puntos de esta lista no implica que los mismos hayan tenido un apoyo unánime o mayoritario.

### Cooperación, Comprensión y Coordinación de los procesos de Adopción Internacional.

- Aumento de la investigación independiente y de la financiación de la investigación colaborativa entre países receptores y de origen.
- Desarrollo de un método standard para la recogida de datos específico para la población infantil que vive sin un cuidado parental permanente.
- Trabajar con agencias nacionales e internacionales para centralizar los procesos de Adopción Internacional, haciéndolos más eficaces y reduciendo la burocracia.
- Asegurar una mayor comunicación y colaboración entre países de origen y receptores, especialmente entre las autoridades centrales de los países participantes del Convenio de la Haya.
- Establecer relaciones más estrechas y colegiadas con organizaciones internacionales (UNICEF) en general y con los proveedores de Servicios para la Adopción.
- Reducir y cambiar los procesos en los países de origen para adecuarlos a la Adopción Internacional.

### La Adopción Internacional como un sistema global

- Huir de la confianza en uno o dos países de origen (“mega-países”).
- Vincular de una manera más estrecha las naciones que han ratificado el Convenio de La Haya y las que no lo han hecho en un sistema internacional de Adopción Internacional.
- Reivindicar en todos los países y para todos los menores institucionalizados soluciones de permanencia, ya sea a través de la adopción nacional o internacional o de una tutela permanente (actualmente se están vulnerando los derechos de las niñas y los niños al no garantizarlo). Esto incluye a los menores institucionalizados en los países de recepción, lo que es también una violación de los derechos de los menores.



### La Adopción Internacional en el contexto de cada país

- Considerar la Adopción Internacional como una parte muy importante, del amplio sistema de protección del menor en los países de origen y en los países receptores.
- Animar y/o incrementar las alternativas nacionales a la Adopción Internacional en los países de origen.
- Evitar construir una separación o satélite entre el sistema de asistencia al menor y el apoyo alrededor de la Adopción Internacional. En vez de eso, reforzar los recursos y el sistema interno.

### Subsidiaridad y soberanía

- Incrementar la práctica de subsidiariedad principal, donde el énfasis se sitúe en los menores y sus familias en lugar de en las agencias y en las potenciales familias adoptivas.
- Construir servicios de protección de menores a nivel local y sin imponer modelos externos desde otros países o culturas reorganizando la soberanía de los países de origen (por ejemplo “Africanizar los servicios de adopción de África”).

### La Adopción Internacional y el objetivo humanitario

- Desvincular las tasas de la Adopción Internacional de la asistencia humanitaria para una mejor transparencia en los costes de la adopción.

### Transparencia y contabilidad

- Incrementar la transparencia, especialmente la relacionada con los procesos gubernamentales, costes, razones para el abandono, y temas familiares y médicos.

- Proveer servicios para las víctimas cuando las adopciones se han realizado de una manera no ética.
- Trabajar por la desmercantilización de los procesos de Adopción Internacional y la “descosificación” de los menores.

#### **Cumplimiento y apoyo al Convenio de La Haya**

- Proveer más asistencia financiera y apoyo técnico y legal a los países de origen, para que puedan afrontar sus servicios sociales y/o convertirse en firmantes de La Haya.
- Proveer mejores salvaguardas y asegurar las prácticas éticas a través del sistema de Adopción Internacional, tanto en los países de origen como en los receptores.
- Los países receptores deberían proveer fondos a La Haya para ayudar en la mejora del apoyo técnico a los países de origen.
- Los países deberían esforzarse para seguir las recomendaciones de La Haya, incluso para las adopciones que no formen parte de La Haya.

#### **Agencias y gobiernos**

- Potencialmente, requerir a las agencias la provisión de un amplio espectro de servicios que incluyan pero no se limiten a la Adopción Internacional, donde se incluya la preservación de la familia y los servicios permanentes.
- Más y mejor preparación para los oficiales gubernamentales, legisladores y profesionales de la adopción en todos los países involucrados en las Adopciones Internacionales, para que puedan tomar las decisiones más y mejor informadas.

#### **Apoyo a las familias biológicas**

- Mejorar el apoyo social, el proceso de preparación y educación de las familias biológicas, de las agencias de protección infantil y de las familias adoptivas.

- Asegurar que las familias biológicas entiendan las alternativas de la adopción a medida que avanzan en el proceso de renuncia.
- Proveer de formación a las familias biológicas después de dado el consentimiento de adopción en relación a las necesidades personales y al proceso de Adopción Internacional
- Implementar un consentimiento culturalmente basado en la educación de las familias biológicas y en su preparación para que puedan ser informados y empoderar sus decisiones sobre la Adopción Internacional.

#### Historia del o la menor

- Asegurarse que hay más información/investigación sobre la historia de los menores individuales y su disponibilidad en la adopción.
- Asegurarse de la existencia de historias médicas y psico-sociales, estandarizadas y obligatorias, de los menores adoptables antes de que sean asignados en adopción.

#### Adoptados mayores y niños con necesidades especiales

- Aumentar la disponibilidad de recursos específicos de post-adopción en función de la edad, para las necesidades especiales, para los adoptados mayores y para las familias adoptivas.
- Educar al público sobre cuáles son los menores disponibles para la adopción (mayores y con necesidades especiales) a través del uso de canales y tecnologías de comunicación tradicionales y emergentes.
- Proveer de educación y formación a todas las partes (gobiernos, ecais, representantes de los países, futuras familias adoptivas, familias biológicas, trabajadores sociales y profesionales de la adopción) en las realidades de la AI relacionadas con las necesidades especiales y las adopciones de niños mayores.

### Preparación de las familias adoptivas

- Proporcionar una mejor educación, asesoramiento y evaluación de los futuros padres adoptivos para gestionar las expectativas.
- Ofrecer una formación más substancial y específica, y más estudios formales en el hogar, validados y aprobados externamente, con una parte significativa específica de cada país.
- Proporcionar un curso de actualización para los futuros padres adoptivos antes de que vayan a adoptar.
- Educar a los futuros padres adoptivos para que entiendan que no existe el derecho a un niño, ni a un niño de características específicas.

### Velocidad y ritmo de la colocación en familias adoptivas

- Si procede, acelerar el proceso de colocación tras la asignación.
- Centrarse en la satisfacción de las necesidades de los menores también después de la asignación, con el objetivo de garantizar en todo momento su seguridad física, emocional y psicológica

### Equilibrio entre planificación y urgencia

- Priorizar los sistemas de construcción y mejora de soluciones a largo plazo sin olvidar las necesidades inmediatas de los menores.

### Seguimiento

- Expandir y mejorar los procesos de seguimiento y evaluación de las adopciones realizadas, con especial atención a la mejora de la comunicación con los países de origen.
- Utilizar las nuevas tecnología para mantener las conexiones con los países de origen, las familias biológicas y las adoptivas.

### La respuesta y la utilización de los medios de comunicación

- Fomentar la colaboración internacional entre los países de origen y los receptores para dar respuesta a rumores, acusaciones e interferencias externas.
- La utilización de nuevos medios –como el consentimiento en video de las familias de origen– y de medios propios de cada cultura para difundir información y concienciar en torno a la Adopción Internacional.

### Estudios de casos y puntos de vista divergentes

- Haití es un buen caso para el estudio sobre muchos de estos pasos de actuación, así como sobre la mejor manera de responder a una situación de crisis. No obstante, existen opiniones muy diferentes sobre cuál es la mejor manera de proceder en Haití, lo que representa una oportunidad para analizar mejor las formas en que se implementan las medidas y/o fomentar un diálogo continuado sobre la Adopción Internacional.



### Adoption Summit



Primer Congreso Europeo de Resiliencia “Crecer desde la adversidad”

20, 21 y 22 de octubre de 2010

Centre de Recerca en Governança del Risc. Universidad Autónoma de Barcelona

Natàlia Barcons Castel

UAB-AFIN

Durante el congreso, tuvimos la oportunidad de escuchar a expertos en la temática y a personas que han vivido en primera persona experiencias adversas tanto en el inicio de sus vidas como ya de adultos, y que presentaron las diferentes cualidades personales que les han ayudado no sólo a superar el hecho traumático, sino a convertirse en personas resilientes. Tal y como define Stefan Vanistendael, investigador y ponente en el congreso, *“La resiliencia distingue dos componentes: la resistencia frente a la destrucción, es decir, la capacidad de proteger la propia integridad bajo presión y, por otra parte, más allá de la resistencia, la capacidad de forjar un comportamiento vital positivo pese a las circunstancias difíciles”*.

Vanistendael propone la posibilidad de construir la resiliencia y de mantenerla, tejiendo una comparación con la construcción de una vivienda: *La casita: la construcción de la resiliencia*. “La casita” debe contener: en el suelo, las necesidades fisiológicas básicas; en los cimientos, la aceptación de la propia persona y las redes de contacto informales; en la planta baja, la capacidad de encontrar un sentido a la vida; en el primer piso, la autoestima, las aptitudes y competencias humanas y sociales, destacando, el sentido del humor; y en el desván, todas las otras experiencias por descubrir.

Boris Cyrulnik participó mediante videoconferencia. Escapó con seis años de un campo de concentración solo y actualmente está considerado como la primera persona en Francia en trabajar en el campo de la resiliencia. Es psiquiatra, neurólogo, psicoanalista y autor de *Los patitos feos* y *El amor que nos cura*.

Jorge Barudy, médico, neuropsiquiatra y terapeuta familiar sistémico entre cuyas publicaciones destaca *Los Buenos tratos a la infancia: Parentalidad, apego y resiliencia*. Barudy destaca las competencias parentales como elemento fundamental en los buenos tratos a la infancia. Cuando no es posible que ésta sea ejercida por los padres biológicos, considera el acogimiento y la adopción como recursos que la comunidad pone al servicio de los niños y niñas para asegurarles una parentalidad social capaz de proporcionar los cuidados y la protección que necesitan, convirtiéndose como dice Cyrulnik en verdaderos tutores de resiliencia, sin por ello reemplazar la importancia simbólica de los padres biológicos.

Tim Guénard, autor de *Más fuerte que el odio*, expuso sus experiencias vitales. Abandonado por su madre a los dos años y medio y maltratado por su padre hasta el punto de tener que permanecer en un hospital durante tres años, vagabundó por las calles de París desde los trece años. Guénard destaca la necesidad de descubrir la capacidad de perdonar y de amar, cualidades que aprendió a través del conocimiento y la calidad en las relaciones con personas excepcionales.

En el congreso participaron otras personas como Alexandre Jollien, Cristina Duran y Miguel A. Giner, Carme Viader, Josefina Piquet, Juan Manuel Montilla “El Langui”, quienes compartieron sus experiencias y reflexiones explicando historias resilientes de superación.

Primer Congreso Europeo sobre los Trastornos del Espectro de Alcoholismo Fetal

3, 4 y 5 de noviembre de 2010

Kerkrade (Holanda)

Neus Abrines Jaume

UAB-AFIN

FASD (por sus siglas en inglés: Fetal Alcohol Spectrum Disorders) es un término que describe los diferentes efectos que puede sufrir una persona cuya madre haya tomado bebidas alcohólicas durante el embarazo. Estos efectos pueden ser discapacidades físicas y/o cognitivas, y problemas de conducta o aprendizaje. Con frecuencia se presentan varios problemas a la vez y lleva asociadas dificultades de adaptación social y emocional.

Durante el congreso se trataron diferentes temas relacionados con la prevención, la sintomatología, el diagnóstico y el tratamiento de este trastorno. Se enfatizó la necesidad de potenciar la **prevención** de este tipo de trastornos, ya que son 100% evitables. Se debería realizar una mayor divulgación de la información de manera que sea accesible para la población general, evitando que llegue sólo a los profesionales que se dedican a la investigación. Se observó que existe todavía un elevado desconocimiento de los posibles efectos sobre el bebé del consumo de alcohol durante el embarazo, incluso por parte de los profesionales y personal sanitario que está en contacto directo con las mujeres embarazadas. Se recomendó, por lo tanto, realizar programas preventivos informando de la importancia de no consumir ninguna cantidad de alcohol durante la totalidad de los meses de gestación, con la finalidad de reducir al máximo el número de niños y niñas afectados por este trastorno.

El **diagnóstico** de FASD es aún complejo por la gran variedad de **sintomatología** que presentan los casos. No obstante, existe un elevado consenso sobre la existencia de determinados síntomas. Entre ellos encontramos dificultades de aprendizaje, problemas de conducta, dificultades en tareas de memoria, déficit de atención, dificultades de lenguaje, baja estatura y determinados rasgos faciales.



Se han observado también, en algunos casos, ciertas dificultades de adaptación durante la edad adulta en personas con FASD (mayores índices de delincuencia, consumo de sustancias, desempleo e imposibilidad de vivir independientemente). No obstante existen **factores de protección** que han demostrado favorecer la adaptación de estos menores, como ser diagnosticado antes de los 6 años de edad, vivir en un hogar estable durante más del 70% de su vida, no haber experimentado ningún tipo de violencia y haber contado con ayuda terapéutica.

El aspecto más controvertido es el **tratamiento**, ya que actualmente no hay uno que haga desaparecer los síntomas definitivamente. Ante ello, se ha planteado ¿para qué realizar un diagnóstico si no existe un tratamiento único y definitivo? En respuesta, el profesor Hans Spohr señaló que el diagnóstico temprano de FASD permite a la familia recibir apoyo lo más pronto posible, de forma que tanto el niño o la niña como los demás miembros de la familia cuenten con la información que explique por qué se están encontrando con determinadas dificultades y puedan ser orientados sobre las estrategias y pautas de intervención que pueden ayudarles a mejorar su calidad de vida. Por otro lado, un diagnóstico preciso también evita desconciertos y la acumulación de tratamientos inefectivos y frustración (afirmó, por ejemplo, que el uso de hormonas de crecimiento es inefectivo en estos niños y niñas).

Por último, se habló de la elevada incidencia de FASD entre los menores procedentes de instituciones de Europa del Este. Landgren *et al.* (2010) que valoraron 71 menores adoptados en Suecia procedentes de Europa del Este, encontraron una elevada incidencia de FASD, así como también de diagnósticos de TDAH y de retraso cognitivo significativo o retrasos evolutivos.

En resumen, hace falta más información sobre estos trastornos por parte de los profesionales y las familias, de manera que se pueda favorecer la adaptación y el bienestar de los menores afectados y sus familias.



EUROPEAN FASD NETWORK

**Jornadas sobre “Nuevas ma/paternidades”**

16 de noviembre del 2010

Barcelona

Bruna Álvarez

UAB-AFIN

El pasado 16 de noviembre del 2010 tuvieron lugar en la Facultad de Geografía e Historia las Jornadas sobre “Nuevas ma/paternidades”, organizadas por el Grupo de Estudios sobre Familia y Parentesco de la Universidad de Barcelona (España), y el Centro Norbert Elias, CNRS de Marsella (Francia). El objetivo principal de la jornada era compartir y comparar diferentes estudios que se están llevando a cabo actualmente sobre los cambios en las maternidades y paternidades, concretamente en España y Francia.

La jornada estuvo dividida en tres bloques temáticos, con un total de nueve comunicaciones. En el primero de ellos, titulado *Paternidades, políticas familiares y formas de residencia*, Anna Escobedo analizó de una manera comparativa las políticas públicas europeas, francesas y españolas en relación a los padres y madres, concluyendo que el peso de las mismas recae principalmente sobre la madre, a pesar de la existencia del discurso de igualdad y de una legislación supuestamente neutral. Este discurso queda plasmado en la etnografía de Renaud Orain, realizada con padres en solitario en medios sociales precarios de l'Île de France, que concluye que hay una gran mediación de las madres en el desarrollo del rol de padre, pero que los hombres están buscando cada vez más una paternidad por ellos mismos, tal y cómo reivindican las asociaciones de padres. Cristina López presentó datos demográficos estadísticos de los hogares monoparentales generados por padres en la ciudad de Barcelona, donde se detecta que, a pesar de disminuir el número de habitantes, aumenta el número de hogares, y concluyó que los hogares generados por padres han crecido a un ritmo muy rápido, con un rejuvenimiento de la monoparentalidad de padres y madres. Por su parte, Bruna Alvarez (miembro del Grupo AFIN) presentó una etnografía de un grupo de crianza natural, donde se construye un discurso simbólico entorno a la unión “natural” de la madre y el bebé, al menos hasta los 3 años, basado en unas diferencias de género “naturales” y “tradicionales”. A pesar de parecer contradecir los nuevos modelos de ma/paternidad, ésta se ejerce de una manera consensuada, pero cambiando la centralidad hegemónica del adulto hacia el niño, y del ámbito laboral (público) al ámbito privado.

En el segundo bloque, titulado *Nuevas paternidades y reproducción asistida*, Carme Fitó planteó la paternidad en la reproducción asistida, evidenciando que los hombres no vinculan la identidad con la paternidad, al contrario que las mujeres, que no son mujeres del todo si no son madres. Por otro lado, los hombres viven la infertilidad con un sentimiento de vergüenza y culpa por no poder satisfacer un deseo de la mujer y, al mismo tiempo, ven su identidad biológica extinguida, puesto que no se pueden apropiarse de los gametos a través de un proceso físico de embarazo, parto y lactancia. Por lo tanto, construyen su paternidad a través de las funciones sociales. Contrariamente al caso español, en Brasil los hombres no perciben de una manera problemática la recepción de espermatozoides, puesto que una mujer embarazada es símbolo de virilidad. La infertilidad masculina es expuesta de una manera pública sólo a la clínica, puesto que se vincula con la virilidad y la impotencia sexual. Se reproduce el modelo de masculinidad hegemónico, incluso con la donación de gametos, tal y cómo describe Marlene Tamanini.

Finalmente, en el tercer bloque, *Redefiniciones de la paternidad después del divorcio*, Luciano Manzana hizo un repaso por la historia de los movimientos feministas y cómo la violencia de género ha pasado a ser la gran reivindicación del feminismo de estado en la actualidad. Por el contrario, las asociaciones de padres construyen un discurso alternativo determinando que la violencia es bidireccional, ante la desigualdad legal que han encontrado los hombres por la custodia de sus hijos/as. A pesar de ser un discurso contrahegemónico, han conseguido incidir en un cambio legislativo importante, como es el caso de la custodia compartida. Siguiendo esta línea, Lluís Flaquer planteó una reflexión sobre la nueva ley del divorcio aprobada en España en 2005, cuestionando que se produzca una liberalización sin protección, en el sentido de que el divorcio no es un elemento para tener en cuenta la seguridad social, se considera una cuestión privada que corresponde al derecho civil y, por lo tanto, no es objeto de política social. De esta forma, se pueden generar desigualdades económicas importantes entre hombres y mujeres. Comparativamente, Agnès Martial analizó el caso francés de hombres divorciados, concluyendo que el modelo de coparentalidad basado en el nuevo modelo de padre educador, dialogante y con una relación individualizada con los hijos/as, funciona en las clases medias y altas, pero no en las clases más modestas, que construyen la paternidad basada en un modelo más tradicional. Así pues, si la coparentalidad es un dominio jurídico universal, sirve a los sectores más acomodados, generando desigualdades en los sectores más modestos.

Movimiento sin Movimiento: Lo que el estudio de las circulaciones puede decirnos  
acerca de la Niñez y la Infancia - y viceversa

17 de noviembre de 2010

New Orleans (EE.UU.)

Rachel Stryker (Mills College)

Barbara Yngvesson (Hampshire College-AFIN)

Un panel de la reunión anual de 2010 de la American Anthropological Association titulado "Circulaciones, niños e infancia" ha mostrado el acierto de examinar una pluralidad de circulaciones de niños y niñas en tanto que metáfora, catalizador o punto de partida para repensar el estudio de la infancia. Las presentaciones realizadas en dicho panel analizaron la relación entre circulaciones e infancia desde resultados provenientes de diversas áreas de trabajo de campo:

- Entre los integrantes de una generación y media de migrantes de El Salvador a los Estados Unidos (Susan Bibler Coutin, University of California at Irvine),
- Entre los niños vendedores de tarjetas postales en Perú (Michael Hill, University De Drury y Aviva Sinervo, University of California at Santa Cruz),
- A partir del examen de las disposiciones sobre flexibilidad de atención a la infancia en América Latina (Esben Liefesen, University of Life Sciences de Noruega),
- Y entre los niños adoptados tratados con el modelo Evergreen en las clínicas de terapia de apego en Colorado, EE.UU. (Rachel Stryker, Mills College).

Barbara Yngvesson (Hampshire College) actuó como comentarista.

Uno de los temas más atractivos que surgieron en el panel, y que creemos que proporciona fructíferas directrices en la antropología de la infancia, es la identificación y análisis de diversas formas, no siempre obvias, de fijación y fluidez en la circulación de niños.

Las diversas presentaciones demostraron que, aunque los cuerpos físicos de los niños y las niñas (y de quienes no lo son) se ponen en movimiento por muchos procesos que tienen que ver con cuestiones estatales en todo el mundo (guerras civiles, pobreza, falta de apoyo a las mujeres y la infancia, desigualdad económica y social), son procesos que también producen otro tipo de movimientos (e inercias) simultáneos: de información, imágenes, ideas, tiempo, poder, estatus, símbolos y/o emociones.

Así, por ejemplo, en su estudio sobre alternativas de cuidado en Ecuador, Liefesen sostiene que la circulación informal de niños y niñas y las distintas alternativas de cuidado dan lugar a formas de socialización y crianza infantil distintas, cambiantes y que se caracterizan más por la fluidez relacional y la transitoriedad que por la permanencia. Una razón por la que la familia debe ser pensada como una estructura social menos estable y el niño como un sujeto menos ubicado. Liefesen critica los discursos de las ciencias sociales que plantean la separación como la ruptura de una relación esencial, argumentando que el "pasado" del que algunos niños se entiende que deben ser rescatados implica una gama de relaciones mucho más compleja: con la familia extensa, con familias de acogida y con instituciones, con todas las cuales puede haber habido una serie de separaciones, así como una serie de relaciones, algunas más o menos abusivas o más o menos temporales que otras.

Del mismo modo, Coutin propone establecer una diferenciación entre las experiencias de desmembramiento de los exiliados salvadoreños y el interés del estado en la unificación de la nación, apuntando a las formas en que "el pasado" resulta ser un sujeto rebelde e ingobernable, que interrumpe cualquier sentido estable de un "presente" que pueda dejar atrás esos recuerdos. A través de entrevistas con diferentes generaciones de refugiados –los que vivieron la experiencia de la guerra y los que no la experimentaron–, la guerra (y, en algunos casos, su eliminación) se convierte en un elemento clave en sus experiencias de pertenencia/no pertenencia.

Stryker también exploró la tensión fijación/fluidez en su debate sobre "el movimiento, sin movimiento" de las niñas y los niños adoptados que se mueven físicamente de su país de origen a los países de acogida pero que permanecen inertes *emocionalmente*: existe una no-circulación conjuntamente con la circulación.

Los niños adoptados que se someten a ciertos tipos de terapia de apego son a menudo re-institucionalizados y "amados desde la distancia" en la medida en que las madres y los padres adoptivos siguen estando jurídica y económicamente vinculados a las y los adoptados, pero no conviven con ellos. Describiendo los complejos sentimientos de los niños, de conexión y nostalgia por la familia biológica y la familia adoptiva (además de por las redes de niños y cuidadores de las instituciones), la autora subraya la ambivalencia existente con respecto a dónde pertenecen. Sus descripciones del trabajo de los terapeutas para borrar estos lazos más complejos con el objetivo de institucionalizar exclusivamente una familia y una pertenencia, subrayan las conexiones entre proyectos estatales y discursos biomédicos.

Por su parte, Hill y Sinervo exploraron algunas formas en que los mismos niños participan en su propia representación fijada en el pasado. Incluso cuando se considera que ello mejora su situación, existe un conflicto en la situación de los niños vendedores de tarjetas postales en Perú. A pesar de que dicha situación se puede considerar transitoria – ellos se posicionan en el mercado de una manera que *en sí misma* no es "fija" sino fluida–, lo que vende es la representación convencional de estar atrapados en la pobreza o la versión romántica de "los niños indígenas".

Tomados en conjunto, todos estos documentos muestran que a la circulación de los niños se le otorga un significado –y es construida por los propios niños– de determinadas maneras: se les utiliza y a la vez ellos hacen uso de su propia circulación de unos modos específicos. Liefsen describe y critica un modelo de estabilidad de la familia y de las relaciones niño-madre biológica que se supone fundamental para la vida familiar y nacional en Ecuador, aún cuando la política estatal es generadora de inestabilidades. Coutin describe narrativas estatales de lo que sus interlocutores consideran que es "lo salvadoreño" en esencia, que intentan movilizar a los jóvenes cuya forzada dispersión a los Estados Unidos fue provocada por la guerra civil en El Salvador. Stryker describe el conocimiento biomédico y las prácticas de los terapeutas en una clínica de terapia del apego en EEUU que tiene por objeto "curar" a los niños adoptados de una "patológica" conexión con el "pasado", para fijar su conexión con sus familias adoptivas y la nación como su única forma de pertenencia explorando, al mismo tiempo, las formas en que los "estados" emocionales circulan (o dejan de circular) en la relación padres/madres-hijo/hija.

AFIN

Hill y Sinervo, por su parte, demuestran las formas en que las imágenes de la infancia como algo fijado en espacios y condiciones particulares (la pobreza, el sufrimiento, la inocencia, etc.) se comercializan en las postales y son vendidas en los centros turísticos de Perú por los niños mismos, cuya inmovilidad está representada en las postales.

Lo que nos llevamos de este panel son algunas preguntas muy interesantes, a partir de las que esperamos proporcionar nuevas directrices en una antropología de los niños y la infancia:

1. ¿Qué hacer a partir del concepto de circulación y movimiento para desafiar, reformular o alterar las concepciones estáticas e inmóviles sobre los niños y la infancia?
2. ¿Existen diferencias entre lo que debe ser movido y lo que realmente se mueve?
3. ¿Qué es *exactamente* lo que se distribuye con respecto a los niños y la infancia y por qué?

El estudio de los diferentes tipos de circulación no sólo podría revelar nuevos conocimientos sobre los niños y la infancia; se pueden utilizar también los estudios sobre los niños y la infancia como un camino para problematizar supuestos que se dan por sentado sobre movimiento, ubicación, temporalidad y agencia, fenómenos que son fundamentales para nuestra comprensión de la sociabilidad y la vida social.



A · M · E · R · I · C · A · N  
A N T H R O P O L O G I C A L  
A S S O C I A T I O N